

LIST OF
PROTESTANT MISSIONARIES IN CHINA, JAPAN AND SIAM.

CORRECTED TO MARCH, 1884.

The accompanying list is compiled with a view of showing at a glance the number of missionaries belonging to the different Societies having representatives in China. The names are arranged according to date of arrival, keeping those in each locality together. The date when each Society commenced operations in China is given in the same line with the name of the Society.

C H I N A .
E N G L I S H .

Names.	Station.	Arrival.	Names.	Station.	Arrival.
倫 敦 會					
LONDON MISSION. 1807.			CHURCH MISSIONARY SOCIETY. 1814.		
Dudgeon, J., M.D. C.M.	德 Peking	1863	Moule, V. Archdeacon	幕 Shanghai	1861
Owen, Rev. G. S.	文 Peking	1866	Lanning, Mr. G.	... Shanghai	1875
Gilmour, Rev. J.	景 Peking	1870	Bates, Rev. J.	斐 Ningpo	1867
Meech, Rev. S. E.	密 Peking	1871	Hoare, Rev. J. C.*	霍 Ningpo	1874
Rees, Rev.	... Peking	1883	Shann, Rev. R.	山 (absent)	1879
Lees, Rev. J.	理 Tientsin	1861	Russell, Mrs. W. A.	陸 Ningpo	1848
Mackenzie, J. K., M.R.C.S.L.R.C.*	馬 Tientsin	1875	Laurencio, Miss M.	祿 Ningpo	1870
King, Rev. A.*	王 Tientsin	1880	Moulelt. Rev. G.E.D.B	幕 Hangchow	1858
John, Rev. Griffith.	楊 Hankow	1855	Elwin, Rev. A.	伊 Hangchow	1870
Bryson, Rev. T.	貝 (absent)	1866	Nash, Rev. C. B.*	那 (absent)	1881
Mawbey Rev. W.M.D.*	毛 (absent)	1879	Main, D., M.D.	美 Hangchow	1882
Owen, Rev. W.*	文 Hankow	1879	Valentine, Rev. J. D.	法 Shaohing	1864
Bonsey, Rev. A.*	... Hankow	1882	Sedgwick, Rev. J. H.*	葉 (absent)	1874
Gillison, Dr. T.*	... Hankow	1882	Fuller, Rev. A. R.	... Shaohing	1882
Muirhead, Rev. W.*	慕 Shanghai	1847	Horsburgh, Rev.	... Shaohing	1883
Stonehouse, Rev. J.*	施 Shanghai	1882	Wolfe, Rev. J. R.	胡 Foochow	1862
Macgowan, Rev. J.	馬 Amoy	1860	Stewart, Rev. R. W.	宋 Foochow	1876
Palmer, W. S. M.D.* L. H. C. S. I.	... Amoy	1862	Lloyd, Rev. L.	羅 Foochow	1876
Sadler, Rev. James.	山 Amoy	1866	Taylor, Von S., M.D.	... Foochow	1878
Budd, Rev. C.*	傅 Amoy	1880	Banister, Rev. W.	... Foochow	1881
Bond, Rev.	... Amoy	1883	Shaw, Rev. Q.*	... Foochow	1882
Chalmers, Rev. J. Lt. D.	潛 Hongkong	1852	Martin, Rev. J. R.	... Foochow	1882
Edge, Rev. Chas.	... (absent)	1874	Goldie, Miss E. A.	... Foochow	1882
Rowe, Miss.	盧 Hongkong	1876	Burton, Lt. Col. J. S. D.B.	包 Hongkong	1853
Hope, Miss.	夏 Hongkong	1882	Ost, Rev. J. B.	何 Hongkong	1880
Pearce, Rev. T. W.	皮 Canton	1879	Grandy, Rev. J.	... Canton	1878
Eichler, Rev. E. R.*	藪 Canton	1881	26		
27	聖 書 會				
BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY. 1843.					
Dyer, Mr. S. Agent.	代 Shanghai	1878	Richard, Rev. T.	李 Taiyuenfu	1869
Murray, Mr. D.* Sub-agent	牧 Shanghai	1883	Sowerby, Rev. A.	... Taiyuenfu	1881
Mollmann, Mr. J.*	莫 (absent)	1865	Kitts, Rev. J. T.	... Chingchowfu	1879
Olszen, Mr. A.	... Shanghai	1882	Whitewright, Rev. J. S.	... Chingchowfu	1881
Harmou, Mr. F.*	郝 Shanghai	1883	Jones, Rev. A. G.	... (absent)	1877
Upcroft, Mr. W.*	侯 Shanghai	1883	James, Rev. F.	... Chingchowfu	1876
Wallay, Mr. J.*	懷 Shanghai	1883	Turner, Rev. J. J.	... (absent)	1876
Brown, Mr. F.*	寶 Chefoo	1883	7		
Paton, Mr. T.	... Amoy	1882			
Reinhardt, Mr.*	... Hongkong	1883			
10	浸 禮 會				
	BAPTIST MISSION. 1846.				

Names.	Station.	Arrival.	Names.	Station.	Arrival.
長老會					
ENGLISH PRESBYTERIAN MISSION. 1874.					
Swanson, Rev. W. S. 宣	Amoy	1860	Innocent, Rev. J. 艾	Tientsin	1869
McGregor, Rev. W. 倪	Amoy	1864	Candlin, Rev. G. T. 甘	Tientsin	1878
Gordon, Rev. R. 吳 (absent)	Amoy	1872	Robinson, Rev. J. 羅	Wutingfu	1877
Thompson, Rev. H. ...	Amoy	1877	Stethouse, D. L.R. } 喬	Wutingfu	1878
Watson, Rev. J. ...	Amoy	1880	c.p. & c. Ed. } 喬	Wutingfu	1879
Grant, D. M.B.C.M.* ...	Amoy	1880	Hinds, Rev. J. 漢	Wutingfu	1879
Macleish, Rev. A. L. M.B. ...	Amoy	1881	5	CHURCH OF ENGLAND MISSION, * NORTH CHINA. 1874.	
MacLagan, Miss G. ...	Amoy	1883	Brereton, Rev. W. ...	Peking	1875
Campbell, Rev. Wm. 甘	Taiwanfu	1871	Scott, Rt. Rev. C. P. D.D.* 史	Chefoo	1874
Barclay, Rev. T. 巴 (absent)	Swatow	1874	Greenwood, Rev. M. 林	Chefoo	1874
Smith, Rev. David, 施 (absent)	Swatow	1875	Corfe, Rev. C. J. ...	Chefoo	1881
Anderson, P. T. C. S. } 安	Taiwanfu	1880	Hildesley, Mr. W. ...	Chefoo	1881
E. L. R. C. P. E. } 仁			Vincent, Mr. J. R. ...	Chefoo	1881
Thow, Rev. W. * 涂	Taiwanfu	1881	5	NATIONAL BIBLE SOCIETY OF SCOTLAND. 1868.	
Thompson, Rev. W. R. B. A. ...	Taiwanfu	1883	Williamson, Rev. A., Ayt. (absent) ...	1855	
Ritchie, Mrs. E. C. 李	Taiwanfu	1867	[also Mis'y of U.P.C. Book]		
Murray, Miss E. 梅	Taiwanfu	1880	Murray, W. H. * Col. ...	Peking	1871
Smith, Rev. G. * 施	Swatow	1857	Archibald, John. Col. ...	Hankow	1877
Mackenzie, Rev. H. L. 金	Swatow	1860	Wilson, John. Col. ...	Szechuan	1878
Duffus, Rev. W. 卓	Swatow	1869	Burnett, Robert. Col. ... (absent) ...	1887	
Gibson, Rev. J. C. 沛 (absent) ...	Swatow	1874	5	內地會	
Ricketts, Miss C. M. 李	Swatow	1878	CHINA INLAND MISSION. 1865.		
McIver, Rev. D. * 紀	Swatow	1879	Taylor, Rev. J. H. Director 戴 (absent) ...	1854	
Lyall, A., M.B.C.M. 來	Swatow	1879	Horne, Miss C. 如意 Taiyuenfu	1876	
Riddell, Rev. W. M.B.C.M. ...	Swatow	1881	Pigott, Mr. T. W. 帕泰 Taiyuenfu	1879	
Paton, Wm., Esq. 白	Swatow	1881	Kingsbury, Miss E. 美麗 Taiyuenfu	1880	
25			Edward, Mr. E. H. M. B. * 葉 Taiyuenfu	1882	
WESLEYAN MISSION. 1852.			Rendall, Geo. ...	Taiyuenfu	1883
Hill, Rev. D. * 李	Wuchang	1865	Easton, Mr. G. F. 義 Tsinchow	1875	
Tomlinson, Rev. W. S. 孫	Wuchang	1875	Wilson, Miss. 蘭生 Tsinchow	1876	
Scarborough, Rev. W. 沙	Hankow	1865	Parker, Mr. G. 帕泰 Tsinchow	1876	
Brewer, Rev. J. W. 衛 (absent) ...	1872		Hunt, Mr. Henry W. 華泰 Tsinchow	1879	
Mitchell, Chas. W. * ...	Hankow	1873	Jones, Miss H. 為錦 Tsinchow	1881	
Nightingale, Rev. A. W. 林	Hanyang	1874	Clarke, Mr. G. W. * 花 Talifu	1876	
North, Rev. T. E. * 羅	Hanyang	1880	Stevenson, Mr. O. ... Talifu	1883	
Fordham, Rev. J. S. 傅 (absent) ...	1878		King, Mr. G. * 金 Singan	1875	
Bramlett, Rev. T. 費	Wusach	1875	Wilson, Mr. B. M.D. * 扬 Hangchung	1882	
Wenyon, Rev. C. M.D. 雲容	Fatshan	1880	Goodman, Miss C. S. 谷 Hangchung	1883	
Parkes, Rev. H. 白 (absent) ...	1864		Muir, Miss S. ... Hangchung	1883	
Masterz, Rev. F. J. 馬 (absent) ...	1874		Black, J. Miss. ... Hangchung	1883	
Marria, Rev. G. * 麋	Canton	1880	Black, H. Miss. ... Hangchung	1883	
Bone, Rev. C. * 潘	Canton	1880	Baller, Rev. F. W. 鮑 Chefoo	1873	
Selby, Rev. T. G. * 司	Shinkwan	1868	Douthwaite, Mr. A. W. 稲 Chefoo	1874	
Hargreaves, Rev. G. 夏	Shinkwan	1878	Pearse, Rev. E. 貝 Chefoo	1876	
16			Elliston, Mr. W. L. 善 Chefoo	1878	

Names.	Station.	Arrival.	Names.	Station.	Arrival.					
CHINA INLAND MISSION. (Cont.)										
Sharland, Mrs. Ellen...	Chefoo	1880	Stevenson, Mr. J. W. 范 (absent) ...	1866						
Pruen, Mr. W. L. a. c. P. 潘	Chefoo	1880	Turner, Miss E. 梅嶺 (absent) ...	1879						
Prusen, Mrs.	Chefoo	1882	Soltan, Mr. H. 施	Bhamo ... 1875						
Seed, Miss S.	Chefoo	1883	Cameron, Rev. J.* 買 (absent) ...	1876						
Drake, Mr. S. B. 林	Pingyang ...	1878	McCarthy, Rev. J. 麥 (absent) ...	1878						
Sambrook, Mr. A. W.* 散	Fancheng ...	1879	Moore, Rev. C. G. 謩 (absent) ...	1878						
Lundale, Rev. R. J. M. A. 蘭 (absent) ...	1876	Kerr, Miss C. M. 翠貞 (absent) ...	1884							
Lancaster, Miss A. 明貞 (absent) ...	1880	73								
Andrew, Mr. George* 安	Yünnanfu	1881	CANADIAN PRESBYTERIAN MISSION.							
Stevens, F. A.	Yünnanfu	1883	Mackay, Rev. G. D. D. ...	Tamsui ... 1871						
Eason, Mr. Arthur E. 伊	Yünnanfu	1881	Jamieson, Rev.	Tamsui ... 1884						
Clarke, Mr. Samuel R.* 陳	Chentu ...	1878	2							
Thompson, Mr. D. B.* 湯	Chentu ...	1881	SOCIETY FOR THE PROMOTION OF FEMALE EDUCATION IN THE EAST. 1864.							
Stroud, Miss	Chentu ...	1882	Smith, Miss G.	Ningpo ... 1880						
Dowman, Miss A.	Chentu ...	1883	Johnstone, Miss.	Hongkong 1874						
Butland, Miss E.	Chentu ...	1883	2							
Nicoll, Mr. G. 李	Chungking	1875	蘇格蘭長老會							
Riley, Mr. J. H. 麗	Chungking	1878	UNITED PRESBY. CHURCH OF SCOTLAND. 1865.							
Fanaset, Miss. 德示	Chungking	1878	Williamson, Rev. A. } 草 (absent) ... 1855 B.A., LL.D. } ...	1855						
Trench, Mr. F.* 童 (absent) ...	1878	Westwater, A. McD. M.D. ...	Chefoo ... 1881							
Dorward, Mr. A. C.* 吳	Hunan ...	1878	Westwater, Rev. A. 西	Chefoo ... 1883						
Broumton, Mr. J. F. 巴	Kwesiyang	1875	MacIntyre, Rev. M. 馬 (absent) ...	1872						
Coulthard, Mr. J. J.* 郭	Wuchang ...	1879	Ross, Rev. John. 羅	Newchwang 1872						
Dick, Mr. H.* ...	Wuchang ...	1883	Webster, Rev.	Newchwang 1882						
Tomalin, Mr. Edward. 林	Nganking	1879	Christie Rev. M.D.	Newchwang 1882						
Evans, Miss Mary. 義	Nganking ...	1882	7							
Williams, Miss Lydia 衛	Nganking ...	1883	UNITED METHODIST FREE CHURCH. 1868.							
Wood, F. M.* 木	Nganking ...	1883	Galpin, Rev. F. 闢	Ningpo ... 1868						
Malpas, Miss L. A. 慕	Nganking ...	1883	Swallow, Rev. R. 燕	Ningpo ... 1874						
Hughes, Miss K. 吳淑貞	Nganking ...	1876	Croft, Miss.	Ningpo ... 1881						
Cooper, Mr. William* 顧	Nganking ...	1881	Soothill, Rev. W. E. ...	Hangchow 1882						
Cardwell, Rev. J. E. 高	Takun'ang	1868	4							
Parrott, Mr. A. G. 怕	Yangchow	1878	日耳蘭長老會							
Starman, Mr. J. H.* ...	Yangchow	1883	IRISH PRESBYTERIAN CHURCH. 1869.							
Burnett, W. E.* ...	Yangchow	1883	Hanter, J. M.D.*	Newchwang 1869						
Williamson, Rev. J. 衛	Funghwa ...	1866	Carson, Rev. James ...	Newchwang 1874						
Judd, Mr. C. H. 祝	Shanghai ...	1863	2							
Dalziel, Mr. J. 杜	Shanghaia ...	1878	福音堂							
Meadows, Rev. J. 宏	Shaoxing ...	1862	CHURCH OF SCOTLAND. 1878.							
Murray, Miss J. H. 愛信	Shaoxing ...	1876	Cockburn, Rev. G. 郭	Ichang ... 1872						
Randie, Mr. H. 藍	Kiuchow ...	1876	Dowsley, Rev. A. 賽	Ichang ... 1880						
Boyd, Miss F. 寶德	Kiuchow ...	1878	Wood, Mr. P. Col. 伍 (absent) ...	1878						
Carpenter, Selina Miss ...	Kiuchow ...	1883	3							
Carpenter, Matilda. ...	Kiuchow ...	1883	UNCONNECTED.							
Stott, Mr. G. 曹	Wunchow	1866	Downing, Miss C. B. 道	Chefoo ... 1866						
Jackson, Mr. J. A.* 蔡	Wunchow	1866	Kemp, Miss S. F. ...	Taiyuefu 1882						
Whiller, Mr. Andrew. 余	Wunchow	1878	Foster, Rev. A. 富	Hankow ... 1871						
Rudland, Mr. W. D. 路	T'ainchow ...	1866	Faber, Rev. E. 花	Hongkong 1863						

AMERICAN.

Names.	Station.	Arrival.	Names.	Station.	Arrival.			
美 部 會								
A. B. C. F. M. MISSION. 1830.								
Williams, Rev. Mark.	馬 Kalgan	1866	Lord, Rev. E. C. D. D.*	羅 Ningpo	1848			
Diamond, Miss Naomi	戴 Kalgan	1870	Barchet, S. P., M.D.	白 Ningpo	1868			
Sprague, Rev. W. P.	雷 Kalgan	1874	Goddard, Rev. J. R.	高 Ningpo	1868			
Roberts, Rev. J. H.	羅 Kalgan	1877	Lightfoot, Miss F. B.	來 Ningpo	1879			
Chapin, Rev. F. M.	金 Kalgan	1880	Inveen, Miss E.	應 Ningpo	1873			
Garretson, Miss E. M.	宋 Kalgan	1880	Mason, Rev. G. L.	梅 Ningpo	1880			
Murdock, Miss V. C. M. D.	穆 Kalgan	1881	Jenkins, Rev. H.	秦 Shuaching	1860			
Blodgett, Rev. H. D. D.	柏 Peking	1854	Adams, Rev. J.	... Kiuhwa	1875			
Chapin, Miss Jennie.	江 Peking	1874	Ashmore, Rev. W. D. D.	耶 Swatow	1851			
Ament, Rev. W. S.	梅 Peking	1877	Partridge, Rev. S. B.*	巴 Swatow	1868			
Noble, Mr. W. C.	寶 Peking	1878	McKibben, Rev. W. K.	目 Swatow	1875			
Haven, Miss Ada	文 Peking	1879	Ashmore, Rev. W. Jr.	耶 Swatow	1880			
Chapin, Rev. L. D.	江 (absent)	1863	Field, Miss A. M.	旨 (absent)	1866			
Goodrich, Rev. C.	富 T'ungchow	1865	Thompson, Miss M. E.	章 Swatow	1876			
Sheffield, Rev. D. Z.	謝 T'ungchow	1869	Norwood, Miss S. A.	娜 Swatow	1877			
Andrews, Miss Mary	安 T'ungchow	1868	Daniells, Miss C. H. M. D.	董 Swatow	1878			
Evans, Miss Jennie	范 (absent)	1872	16					
Holbrook, Miss M. A. M. D.	... T'ungchow	1881	監 督 會					
Stanley, Rev. C. A.	山 Tientsin	1862	PROTESTANT EPISCOPAL MISSION. 1835.					
Perkins, Rev. H. P.	... Tientsin	1881	Thomson, Rev. E. H.	湯 Shanghai	1859			
Stimpson, Rev. M. L.	冕 Taiyu'en-fu	1881	Boone, Rev. W. J.	文 Shanghai	1869			
Cady, Rev. C. M.*	其 Taiyu'en-fu	1882	Boone, H. W., M.D.	文 Shanghai	1880			
Atwood, Rev. I. J.	文 Taiyu'en-fu	1882	Lawson, Miss E. F.	... Shanghai	1883			
Tenny, Rev. C. D.	丁 Taiyu'en-fu	1882	Bruce, Miss M.	... Shanghai	1882			
Price, Rev.	賈 Taiyu'en-fu	1883	Sayres, Rev. W. S.	謝 Shanghai	1878			
Pierson, Rev. Isaac*	貝 Paoting-fu	1870	Appleton, Rev. G. H.	白 Shanghai	1883			
Pierson, Miss Lizzie B.	貝 Paoting-fu	1877	Spencer, Miss.	... Shanghai	1883			
Peck, A. P., M.D.	裴 Paoting-fu	1880	Deas, W. A., M.D.*	狄 Wuchang	1881			
Hale, Miss F.	海 Paoting-fu	1883	Graves, Rev. F. R.	... Wuchang	1881			
Smith, Rev. A. H.	明 P'angchia	1872	Sowerby, Mr. H.	... Wuchang	1882			
Porter, Rev. H. D. M. D.	博 P'angchia	1872	Lock, Rev. A. F.	... Wuchang	1883			
Porter, Miss Mary H.	博 P'angchia	1868	Sayres, Mrs.	... Wuchang	1883			
Baldwin, Rev. C. C. D. D.	摩 Foochow	1848	13					
Hartwell, Rev. Chas.*	夏 Foochow	1853	長 老 會					
Woodin, Rev. S. F.	吳 (absent)	1860	PRESBYTERIAN MISSION. 1838.					
Whitney, H. T. M. D.	惠 (absent)	1877	Wherry, Rev. J.	惠 Peking	1864			
Newton, Miss E. J.	唐 Foochow	1878	McCoy, Rev. D. C.	高 Peking	1869			
Hartwell, Miss E. S.	夏 Foochow	1884	Whiting, Rev. J. L.	懷 Peking	1869			
Walker, Rev. J. E.	和 Shaowu	1874	Douw, Miss D. M.	道 (absent)	1869			
Hager, Rev. C. R.	... Hongkong	1883	Atterbury, B. C. M. D.*	... Peking	1879			
40			Strong, Miss F. M.	... Peking	1882			
			Lowrie, Rev. J. W.*	... Peking	1883			
			Lowrie, Miss A. P.	... Peking	1883			

Names.	Station.	Arrival.	Names.	Station.	Arrival.
PRESBYTERIAN MISSION. (Cont.)					
Murray, Rev. J.	莫 Chiuan-fu	1876	Davis, Rev. G. R.	達 Peking	1870
Hunter, Rev. S. A. D. M. D.	洪 Chinan-fu	1877	Pyke, Rev. J. H.	白 Peking	1873
Mills, Rev. C. R., D. D. * 梅	Teungchow	1859	Lowry, Rev. H. H.	劉 Peking	1876
Mateer, Rev. C. W. D. D. 狄	Tengchow	1863	Cushman, Miss C. M.	滿 Peking	1878
Hayes, Rev. W. M.	海 Tengchow	1881	Willits, Rev. O. W.	衛 (<i>absent</i>)	1880
Shaw, Mrs. M. H.	邵 Tengchow	1874	Sears, Miss. A. B.	希 Peking	1880
Kelsey, Miss A. D. H. M. D.	契 (<i>absent</i>)	1878	Yates, Miss E. U.	葉 Peking	1880
Neal, J. B., M.D.	... Tengchow	1883	Gamewell, Rev. F. D.	加 Peking	1881
Smith, H. R. M.D.	明 (<i>absent</i>)	1881	Hobart, Rev. W. T.	... Peking	1882
Mateer, Rev. Robt.	狄 Weihien	1881	Jewell, Mrs.	... Peking	1883
Laughlin, Rev. J. H.	梁 Weihien	1881	Walker, Rev. W. F.	倭 Tientsin	1870
Mathewson, J. M. M.D. * ...	Weihien	1883	Pilcher, Rev. L. W.	李 Tientsin	1873
Neivius, Rev. J. L., D. D.	倪 Chefoo	1854	Howard, Miss L. A. M. D.	郝 Tientsin	1877
Corbett, Rev. H.	郭 Chefoo	1863	Akers, Miss L. E. M. D.	恩 Tientsin	1882
Leyenberger, Rev. J. A.	雷 Chefoo	1866	Wheeler, Rev. L. N. D. D.	韋 Chungking	1866
Anderson, Miss J. E.	安 (<i>absent</i>)	1878	Wheeler, Miss F. D.	韋 Chungking	1881
Reid, Rev. G. *	... Chefoo	1882	Lewis, Rev. S.	... Chungking	1881
Berry, Miss M. L.	... Chefoo	1883	Crews, —. M. D.	... Chungking	1883
Leaman, Rev. C.	李 Nanking	1874	Hart, Rev. V. C.	赫 Kiukiang	1868
Abbey, Rev. R. E.	艾 Nanking	1882	Hykes, Rev. J. R.	海 Kiukiang	1873
Chapin, Rev. O. H.	賓 Nanking	1882	Kupfer, Rev. C. F.	... Kiukiang	1882
Allen H. N., M.D.	麟 Nanking	1883	Worley, Rev. H.	... Kiukiang	1882
Fitch, Rev. G. F. ...	費 Soochow	1870	Woodall, Rev. G. W.	... Wuhu	1882
Hayes, Rev. J. N.	海 Soochow	1882	Taft, Rev. M. L.	德 Chingkiang	1880
Farnham, Rev. J. M. W. D. D.	范 (<i>absent</i>)	1860	Worley, Rev. T. H.	... Chingkiang	1882
Holt, Rev. W. S.	和 Shanghai	1873	Longden, Rev.	... Chingkiang	1883
Smith, Rev. J. N. B. *	斯 Shanghai	1881	Baldwin, Rev. S. L. D. D.	保 (<i>absent</i>)	1859
Butler, Rev. J.	浦 Ningpo	1868	Sites, Rev. N.	薛 (<i>absent</i>)	1861
McKee, Rev. W. J.	麻 Ningpo	1879	Ohlinger, Rev. F.	武 Foochow	1870
Warner, Miss S. A.	華 Ningpo	1878	Plumb, Rev. N. J.	李 Foochow	1870
Judson, Rev. J. H.	求 Hangchow	1879	Chandler, Rev. D. W.	曾 (<i>absent</i>)	1874
Mills, Rev. F. V. ...	密 Hangchow	1883	Trask, Miss S., M.D.	戴 Foochow	1874
Happer, Rev. A. P. D. 哈吧	Canton	1844	Spurr, Miss J. E., M.D.	謝 (<i>absent</i>)	1878
Kerr, J. G., M.D.	嘉 Canton	1854	Smyth, Rev. G. B.	... Foochow	1882
Noyes, Rev. H. V.	那 Canton	1866	Wilcox, Rev. M. C. *	... Foochow	1882
Noyes, Miss H.	那 Canton	1868	35		
Noyes, Miss M.	那 (<i>absent</i>)	1873			
Henry, Rev. B. C.	香 (<i>absent</i>)	1873			
Happer, Miss M. R. 哈巴	Canton	1879			
Happer, Miss A. C. 哈巴	Canton	1880			
Fulton, Rev. A. A.	富 Canton	1880			
White, Rev. W. J.	惠 Canton	1880			
Thomson, Rev. J. C. M. D.	... Canton	1881			
Butler, Miss E. M.	... Canton	1881			
Niles, Miss M. M.D.	... Canton	1882			

美以美會

METHODIST EPISCOPAL MISSION. 1847.

浸理會

SOUTHERN BAPTIST MISSION. 1847.

Crawford, Rev. T. P. D. D.	高 Tengchow	1852
Holmes, Mrs. S. J.	花 (<i>absent</i>)	1859
Moon, Miss L.	幕 Tengchow	1878
Holcomb, Rev. N. W. *	... Tengchow	1881
Pruitt, Rev. C. W.	... Tengchow	1882
Roberts, Miss M. M.	... Tengchow	1884
Yates, Rev. M. T. D. D.	晏 Shanghai	1847
Hunnex, Mr. W. J.	胡 Chinkiang	1882

Names.	Station.	Arrival.	Names.	Station.	Arrival.			
SOUTHERN BAPTIST MISSION. (Cont.)								
Graves, Rev. R. H. M. D. D. 紀	Canton	1856	Davis, Rev. J. W. 戴	Soochow...	1873			
Simmons, Rev. E. Z. 士文	Canton	1871	Safford, Miss A. C. 帕	Soochow...	1873			
Whilden, Miss L. F. 威 (absent)	...	1872	Woodbridge, Rev. S. J. *... Chingkiang 1882					
Stein, Miss S. E. 全	Canton	1880	Woods, Rev. H. M. ... Chingkiang 1884					
Young, Miss E. ...	Canton	1884	11					
13			AMERICAN BIBLE SOCIETY. 1876.					
SEVENTH DAY BAPTIST MISSION. 1847.								
Davis, Rev. D. H. ...	Shanghai...	1879	Guilick, Rev. L. H. M. Day 貝	Shanghai...	1876			
Swinney, Miss Ella M. D. ...	Shanghai...	1883	Wills, Rev. W. A. Asst. 蔡	Shanghai ...	1878			
2	監禮會		Ware, Mr. J. ...	Shanghai ...	1881			
METHODIST EPISCOPAL (SOUTH) MISSION. 1848			Copp, Mr. A. 柯	Chinkiang ...	1878			
Lambuth, Rev. J. W. D. D. 藍	Shanghai ...	1855	Bagnall, Mr. B. * ...	Peking ...	1871			
Allen, Rev. Y. J. D. D. L. D. 林	Shanghai ...	1860	Taylor, Mr. J. * ...	Hongkong ...	1883			
Allen, Miss M. ...	Shanghai ...	1878	Protheroe, Mr. T. * 白	Chinkiang ...	1881			
Royall, Rev. W. W. 陸	Shanghai ...	1880	Aminoff, Mr. John. * ...	Foochow ...	1884			
Loehr, Rev. G. R. * 劉	Shanghai ...	1880	7	CONTINENTAL.				
Muse, Miss A. J. 梅	Shanghai ...	1882	BRITISH MISSION. 1874.					
Parker, Rev. A. P. 潘	Soochow ...	1875	Dietrich, Rev. W. 鐵	Canton ...	1877			
Lambuth, Rev. W. R. M. D. 藍	Soochow ...	1878	Gericht, Rev. J. ...	Fukwing ...	1883			
Reid, Rev. C. F. 李德	Soochow ...	1879	2	BASEL MISSION. 1874.				
Anderson, Rev. D. L. 孫	Soochow ...	1882	Lechler, Rev. R. 黎	Hongkong 1847				
Park, W. H. M. D. * 柏	Soochow ...	1882	Reusch, Rev. G. 黎	Hongkong 1872				
Rankin, Miss L. 姐	Nansiang ...	1878	Bender, Rev. H. 逸	Chonglok ... 1862				
Rankin, Miss Dorn. 雷	Nansiang ...	1879	Gussmann, Rev. G. 顧 (absent) ...	1889				
Mingledorff, Rev. O. G. 明	Nansiang ...	1882	Kiang, Rev. A. 江	Chonglok ... 1877				
14	AMERICAN REFORMED MISSION. 1858.		Schable, Rev. D. 舒	Chonglok ... 1877				
Talmage, Rev. J. V. } N. D. D. 打馬字 }	Amoy ...	1847	Ziegler, Rev. H. 祭	Chonglok ... 1871				
Rapalje, Rev. D. 來	Amoy ...	1859	Chan, Rev. M. 陳	Sinow ... 1869				
Kip, Rev. L. W. D. D. 汲	Amoy ...	1861	Morgenroth, Rev. G. 莫	Sinow ... 1877				
Talmage, Miss M. E. ...	Amoy ...	1873	Kammerer, Rev. P. 甘	Sinow ... 1877				
Talmage, Miss C. M. ...	Amoy ...	1883	Shin En Li, Rev. 李	Sinow ... 1878				
Vandyke, Rev. A. S. ...	Amoy ...	1884	Schulze, Rev. O. * 瑞	Sinow ... 1881				
6	WOMAN'S UNION MISSION. 1859.		Piton, Rev. C. P. 里	Lilong ... 1864				
Barnett, Miss M. A. 貝	Shanghai ...	1875	Schaub, Rev. M. 紹	Lilong ... 1874				
Pruyu, Mrs.	1883	Loercher, Rev. J. G. 騎	Lilong ... 1865				
Reifsnyder, Miss M. D. ...	Shanghai ...	1883	Ott, Rev. R. 葛	Yanon ... 1878				
3	SOUTHERN PRESBYTERIAN MISSION. 1867.		Leonhardt, Rev. J. * 顏	Yanon ... 1881				
Smart, Rev. J. L. 司徒	Hangchow. 1868		17	BERLIN MISSION. 1831.				
Randolph, Mrs A. E. 蘭	Hangchow. 1872		Hubrig, Rev. F. 何	Canton ... 1866				
Painter, Rev. G. W. * 貝 (absent) ...	1878		Tentach, Rev. F. ...	Canton ... 1882				
Kirkland, Miss H. 葛	Hangchow 1875		Lehmann, Rev. T. ...	Canton ... 1883				
Sydenstricker, Rev. A. 西	Hangchow 1880		Reinhardt, Mr. C. ...	Canton ... 1882				
Johnson, Rev. J. F. * ...	Hangchow 1883		4	BERLIN FOUNDLING HOSPITAL. 1850.				
DuBose, Rev. H. C. 杜	Soochow ... 1872		Brandt, Miss Louise ...	Hongkong 1864				

J A P A N.

AMERICAN.

Names.	Station.	Arrival.	Names.	Station.	Arrival.
AMERICAN EPISCOPAL MISSION. 1859.					
Williams, Rev. C. M. D.	Tokio	1859	Dudley, Miss J. E.	Kobe	1872
Blanchet, Rev. G. T.	Tokio	1873	Atkinson, Rev. J. L.	Kobe	1873
Gardiner, Mr. J. McD.	Tokio	1880	Barrows, Miss M. J.	Kobe	1876
Woodman, Rev. E. R.	Tokio	1880	Jencks, Mr. D. C.	Kobe	1877
Pitman, Miss F. A.	Tokio	1876	Brown, Miss.	Kobe	1882
Verbeck, Miss E.	Tokio	1883	Searle, Miss.	Kobe	1883
Morris, Rev. A. R.	Osaka	1871	Greene, Rev. B. C. n.	Kiyo	1869
Lanning, H. M.	Osaka	1873	Gordon, Rev. M. L. m.	Kiyo	1872
Fing, Rev. T. S.	Osaka	1878	Learned, Rev. D. W.	Kiyo	1875
McKim, Rev. J.	Osaka	1880	Davis, Miss A. Y.	Kiyo	1878
Cole, Rev. J. T.	Osaka	1880	Doughdoy, Miss.	Kiyo	1883
11 REFORMED (DUTCH) MISSION. 1859.			Davis, Rev. J. D.	Kiyo	1871
Verbeck, Rev. G. F.	Tokio	1859	Taylor, Rev. W. m.	Osaka	1873
Miller, Rev. E. R.	Tokio	1869	De Forest, Rev. J. H.	Osaka	1874
Amerman, Rev. J. L.	Tokio	1876	Gouldy, Miss M. E.	Osaka	1879
Wykoff, Prof. M. N.	Tokio	1881	Curtis, Rev. W. W.	(absent)	1877
Ballagh, Rev. J. H.	Yokohama	1861	Gardner, Miss F. A.	Osaka	1878
Witbeck, Miss E. C.	(absent)	1874	Gulick, Rev. John T.	Osaka	1878
Winn, Miss H. L.	Yokohama	1878	Colby, Miss A. M.	Osaka	1879
Booth, Rev. E. S.	Yokohama	1878	Alchin, Rev. Geo.	Osaka	1881
Ballagh, Miss Carrie.	Yokohama	1881	Hooper, Miss.	Osaka	1883
Stout, Rev. H.	Nagasaki	1869	Starkweather, Miss A. J.	(absent)	1876
Demarest, Rev.	Nagasaki	1883	Parry, Miss. H. F.	(absent)	1877
11 PRESBYTERIAN MISSION. 1859.			Berry, J. C. m.	(absent)	1872
Hephburn, J. C. M. D. L. D.	Yokohama	1859	Carey, Rev. Otto, Jr.	Okayama	1878
Alexander, Miss C. T.	Yokohama	1880	Fetee, Rev. J. H.	Okayama	1878
McNair, Rev. T. N.	Yokohama	1884	Talcott, Miss E.	(absent)	1873
Thompson, Rev. D.	Tokio	1868	30 WOMAN'S UNION MISSION. 1871.		
True, Mrs. M. T.	(absent)	1874	Crosby, Miss J. N.	Yokohama	1871
Imbrie, Rev. W.	Tokio	1875	Pierson, Miss L. H.	Yokohama	1871
Ballagh, Mr. John	(absent)	1875	Viele, Mrs. A.	(absent)	1877
Youngman, Miss K. M.	Tokio	1878	Fletcher, Miss N.	(absent)	1877
Knox, Rev. G. W.	Tokio	1878	4 METHODIST EPISCOPAL MISSION. 1873.		
McCauley, Rev. J.	Tokio	1880	MacLay, Rev. R. S. D. D.	Tokio	1873
Leete, Miss L. L.	Tokio	1879	Correll, Rev. J. H.	Tokio	1873
Davis, Miss A. K.	Tokio	1880	Soper, Rev. J.	(absent)	1873
Smith, Miss S. C.	Tokio	1880	Holbrook, Miss M. J.	Tokio	1878
Leete, Miss J. A.	Tokio	1881	Bishop, Rev. C.	Tokio	1879
Readie, Miss M. E.	Tokio	1881	Vail, Rev. M. S.	Tokio	1879
Alexander, Rev. T. T.	Osaka	1878	Vail, Miss J.	Tokio	1880
Winn, Rev. C. T.	Kanazawa	1878	Van Petten, Mrs.	Tokio	1881
Porter, Rev. J. B.	Kanazawa	1881	Atkinson, Miss	Tokio	1882
Porter, Miss	Kanazawa	1883	Blackledge, Jas. Rev.	Tokio	1882
19 BAPTIST MISSION. 1860.			Spencer, Rev. J. O.	Tokio	1883
Kiddler, Miss Anna H.	Tokio	1875	Spencer, Rev. D. S.	Tokio	1883
Rhees, Rev. H. H.	Kobe	1878	Spencer, Miss	Tokio	...
Brown, Rev. N. D.	Yokohama	1873	Davison, Rev. J. C.	Yokohama	1873
Sands, Miss C. A.	Yokohama	1873	Harris, Rev. M. C.	Yokohama	1873
Bennett, Rev. A. A.	Yokohama	1879	Davission, Rev. W. C.	Yokohama	1877
Poate, Rev. T. P.	Yokohama	1879	Benton, Miss E. J.	Yokohama	1882
8 A.B.C.F.M. MISSION. 1869.			Watson, Miss R. J.	Yokohama	1883
Gulick, Rev. O. H.	Niigata	1871	Russell, Miss E.	Nagasaki	1879
Gulick, Miss J. A.	Niigata	1874	Ghier, Miss J. M.	Nagasaki	1879
Davis, Rev. R. H.	Niigata	1878	Long, Rev. C. S.	Nagasaki	1880
			Kitchiu, Rev.	Nagasaki	1882
			Everdean, Miss.	Nagasaki	1883
			Hampton, Miss.	Hakodate	1881

Name.	Station.	Arrival.	Name.	Station.	Arrival.
METHODIST EPISCOPAL MISSION. (Cont.)					
Squires, Rev. L. W.	Hakodate...	1881	Names.	CHURCH MISSIONARY SOCIETY. (Cont.)	
Green, Rev.	Hakodate...	1882	Shaw, Miss E. J.	Nagasaki	1881
Hammill, Miss	Hakodate...	1883	Hutchinson, Rev. A. B.	Nagasaki	1871
Green, Rev.	Hakodate	1883	Batchelor, Mr. J.*	(absent)	1877
23	EVANGELICAL ASSOCIATION, S. A.	1876.	Fyson, Rev. P. K.	Tokio	1874
Hartzler, Rev. J.	Tokio	1880	12	SOCIETY FOR THE PROPAGATION OF THE	
Hudson, Miss R. J.	Tokio	1876	GOSPEL.	1873.	
Hahnheber, Rev. A.	(absent)	1876	Wright, Rev. W. B.	(absent)	1873
Vigilien, Rev.	Tokio	1884	Shaw, Rev. A. C.	Tokio	1873
Johnston, Miss.	Tokio	1884	Shaw, Miss F.	Tokio	1878
5	AMERICAN BIBLE SOCIETY.	1876.	Hoar, Miss Alice	Tokio	...
Loomis, Rev. H., <i>Agt.</i>	Yokohama	1881	Hopper, Rev. E. C.	Tokio	1880
Elmer, Mr. Geo. W.	Yokohama	1887	Foss, Rev. H. J.	Kobe	1877
2	CUMBERLAND PRESBYTERIAN MISSION.	1877.	Hughes, Mr. H.	Kobe	1878
Hail, Rev. J. D.	Osaka	1877	7	CANADIAN WESLEYAN UNION.	1873.
Hail, Rev. A. D.	Osaka	1879	McDonald, Rev. D., M.D.	Tokio	1873
Leavitt, Miss J.	...	1881	Meacham, Rev. G. M.	Tokio	1875
Orr, Miss J. M.	...	1881	Eby, Rev. C. S.	Tokio	1875
4	REFORMED (GERMAN) MISSION.	1879.	3	MEDICAL MISSION'S SOCIETY, EDINBURGH	1874.
Gring, Rev. A. D.	Tokio	1879	Palm, T. A., M.D.	(absent)	1874
1	METHODIST PROTESTANT MISSION.	1880.	1	UNITED PRESBYTERIAN (SCOTCH).	1874.
Britain, Miss H. G.	Yokohama	1880	Faulds, Henry, M.D.	Tokio	1874
Klein, Rev.	Yokohama	1880	Davidson, Rev. Robt.	(absent)	1874
2	UNCONNECTED.		Waddell, Rev. Hugh	Tokio	1874
Denning, Rev. W.	Tokio	1874	McLaren, Rev. S. G.	Tokio	1875
1	CHURCH MISSIONARY SOCIETY.	1869.	4	NATIONAL BIBLE SOCIETY, SCOTLAND.	1876.
Williams, Rev. J.	Tokio	1876	Thomson, Mr. J. A.	Yokohama	1879
Warren, Rev. C. F.	Osaka	1874	1	RAPIST MISSIONARY SOCIETY.	1878.
Evington, Rev. H.	Osaka	1875	White, Rev. W. J.	Tokio	1878
Pole, Rev. G. H.*	Osaka	1880	1	BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY.	1881.
Oxlad, Miss	Osaka	1877	Taylor, Rev. Isaac.	(absent)	1881
Andrews, Rev. W.	Hakodate	1878	1	CHRISTIAN SOCIETY.	
Maundrell, Rev. H.	Nagasaki	1875	Garst, Rev.	Yokohama	1883
Goodall, Mrs.	Nagasaki	1876	Campbell, Rev.	Yokohama	1883
2			2		

S I A M .

AMERICAN.

Name.	Station.	Arrival.	Name.	Station.	Arrival.
BAPTIST MISSION. 1838					
Dean, Rev. W. D.D.	Bangkok...	1834	Names.	PRESBYTERIAN MISSION. (Cont.)	
Eaton, Rev. L. A.*	Bangkok...	1882	Sturge, E. A., M.D.	Petchaburi	1880
2	PRESBYTERIAN MISSION.	1838.	Cort, Miss M. L.	Petchaburi	1874
McDonald, Rev. N. A. Bangkok...			McLaren, Mrs.	Petchaburi	1882
McFarland, Rev. S. G. (<i>King's College</i>)	Bangkok...	1860	McGilvary, Rev. D.	Chiengmai	1858
Van Dyke, Rev. J. J. W.	Bangkok...	1869	Wilson, Rev. J.	Chiengmai	1858
McDonald, Miss H. H.	Bangkok...	1879	Cheek, M. A., M.D.	(absent)	1874
Hartwell, Miss M. E.	Bangkok...	1879	Peoples, Rev. S. E. M.D.	Chiengmai	1882
Olmstead, Miss L. H.	Bangkok...	1880	Warner, Miss N.	Chiengmai	1882
Cross, Mr. S. Col.	Bangkok...	1882	Griffin, Miss J.	Chiengmai	1882
Dunlap, Rev. E. P.	Petchaburi	1875	17	UNCONNECTED.	
			Smith, Rev. S. J.	Bangkok...	1849
			Bradley, Mrs. S. B.	Bangkok...	1850
2					